



PERIODO  
PRESIDENCIAL  
003954  
ARCHIVO

## 대한민국 대통령

1990년 2월 22일

각 하,

칠레공화국 대통령 취임식에 본인의 특사로 참석하는 한국의 탁월한 정치가인 박준규씨를 소개하게 된 것을 영광으로 생각하며, 대한민국 정부와 국민을 대신하여 각하의 취임을 진심으로 축하드립니다.

본인은 우리 양국이 1962년 외교관계를 수립한 이래, 긴밀한 우호협력관계를 꾸준히 발전시켜 왔음을 만족스럽게 생각하며, 같은 태평양연안국으로서 다가오는 21세기를 맞이하여 양국간 협력관계가 각하의 재임기간중 더욱 증진되기를 희망합니다.

각하의 건안과 칠레공화국의 무궁한 발전을 기원하며, 각하께 본인의 최고의 경의를 표합니다.

노태우

칠레공화국

빠뜨리시오 엘윈 아소갈 대통령각하



*President of the Republic of Korea*

(Traducción)

Seúl, 22 de febrero de 1990

Excelencia,

Tengo el honor de presentar a Vuestra Excelencia al Dr. Jyun Kyu Park, uno de los más distinguidos líderes políticos de Corea, quien visita vuestro gran país en calidad de mi Enviado Especial para asistir a las ceremonias inaugurales de la Presidencia de la República de Chile, y en nombre del Gobierno y pueblo de la República de Corea quisiera hacerle llegar mis sinceras felicitaciones por vuestra toma de posesión.

Considero sumamente satisfactorio que nuestros dos países han venido desarrollando las relaciones de amistad y cooperación desde que se establecieron las relaciones diplomáticas en 1962, y espero que, en víspera del siglo XXI que viene, dichas relaciones bilaterales como países ribereños del Pacífico se promuevan aún más bajo Vuestra Presidencia.

Al formular mis mejores votos por la buena salud y ventura personal de Vuestra Excelencia y por la eterna prosperidad de la República de Chile, hago propicia esta oportunidad para reiterarle el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

/Fdo./Roh Tae Woo

Al Excelentísimo Sr.  
Patricio Aylwin Azócar  
Presidente de la República de Chile